

Những Lời Cảm Tạ Từ Các Em Học Sinh:

Lê Thị Nhị cảm ơn Thiên Kim và Thiên Lực:

“Đêm qua em không hề ngủ được không phải bởi cái lạnh do nhà trống, mà vì em vô cùng sung sướng sắp đón nhận chiếc xe đạp do anh chị gửi tặng. Em ngỡ như mình đang mơ. Em xúc động vô cùng, em sẽ cố gắng học tập thật tốt, xứng đáng với món quà anh chị đã gửi tặng.”

Lê Thị Nhị sent her thanks to Thiên Kim and Thiên Lực:

“Last night I didn’t sleep at all, not because of the cold air flowing through our makeshift house, but because of the anxious feeling waiting for a bike donated by you. It’s like I was living in a dream. I’m so moved and the bike really inspires me to study harder.”

Trần Lê Kim Diệu viết cho Chloe và Zoey:

“Em cảm thấy rất cảm động và quý báu chiếc xe đạp mà chị Chloe và Zoey đã tặng cho em. Đây là ước mơ mà em đã có từ lâu nhưng vì nhà em quá nghèo và anh chị em lại đông.”

Trần Lê Kim Diệu shows her appreciation to Chloe and Zoey:

“I feel so emotional and I love my new bike so much. Thank Chloe and Zoey. Actually I dreamed to have a bike for a long time, but it’s almost impossible because my family is so poor and there are so many siblings.”

Nguyễn Thanh Nguyên gửi Colin Chau:

“Em rất cảm ơn anh Colin đã tặng em chiếc xe đạp để đi học. Từ nay em không phải đi bộ hay đi nhờ bạn bè.”

Nguyễn Thanh Nguyên said to Colin Chau:

“Colin, I thank you very much for the bike. From now on I don’t have to walk or occasionally hitchhike to school.”